



Egységes szerkezetbe foglalt jogalkotási dokumentum

15.12.2015

EP-PE_TC1-COD(2014)0197

*****I**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSPONTJA

amely első olvasatban 2015. december 15-én került elfogadásra az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő vagy ahhoz kapcsolódó országokra és területekre vonatkozóan kivételes kereskedelmi intézkedések bevezetéséről szóló 1215/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a rendelet alkalmazásának Bosznia-Hercegovina tekintetében történő felfüggesztéséről szóló (EU) 2015/... európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel
(EP-PE_TC1-COD(2014)0197)

PE537.615v01-00

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSPONTJA

amely első olvasatban 2015. december 15-én került elfogadásra

az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő vagy ahhoz kapcsolódó országokra és területekre vonatkozóan kivételes kereskedelmi intézkedések bevezetéséről szóló 1215/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a rendelet alkalmazásának Bosznia-Hercegovina tekintetében történő felfüggesztéséről szóló (EU) 2015/... európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében¹,

¹ Az Európai Parlament 2015. december 15-i állásponjtja.

mivel:

- (1) Az 1215/2009/EK tanácsi rendelet¹ az Unió és az érintett nyugat-balkáni országok és területek viszonylatában aszimmetrikus kereskedelmi liberalizációról rendelkezik, kivételes és korlátlan vámmentes uniós piacra jutást biztosítva ezen országok és területek szinte valamennyi terméke számára 2015. december 31-ig.
- (2) Az 1215/2009/EK rendelet nem biztosít lehetőséget arra, hogy a kivételes kereskedelmi intézkedéseket fel lehessen ideiglenesen függeszteni abban az esetben, ha a rendelet kedvezményezettjei súlyosan és módszeresen megsértik az emberi jogokat– köztük az alapvető munkajogokat –, valamint a demokrácia és a jogállamiság alapelveit. Helyénvaló bevezetni ezt a lehetőséget annak érdekében, hogy amennyiben az Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő vagy ahhoz kapcsolódó országok és területek súlyosan és módszeresen megsértik az emberi jogokat– köztük az alapvető munkajogokat –, valamint a demokrácia és a jogállamiság alapelveit, biztosított legyen a gyors fellépés lehetősége.

¹ A Tanács 1215/2009/EK rendelete (2009. november 30.) az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő vagy ahhoz kapcsolódó országokra és területekre vonatkozóan kivételes kereskedelmi intézkedések bevezetéséről (HL L 328., 2009.12.15., 1. o.).

- (3) Tekintettel az Unió és a stabilizációs és társulási folyamat valamennyi résztvevője között kialakított szerződéses rendszerek által biztosított vámliberalizáció, valamint az 1215/2009/EK rendelet értelmében biztosított kedvezmények hatóköre közötti különbségekre, helyénvaló az 1215/2009/EK rendelet alkalmazásának 2020. december 31-ig való meghosszabbítása annak érdekében, hogy a kivételes kereskedelmi intézkedések kedvezményezettjeinek és az Uniónak elegendő idő álljon rendelkezésére az 1215/2009/EK rendelet, illetve a stabilizációs és társulási megállapodások értelmében biztosított kedvezmények adott esetben történő összehangolására.

- (4) Az 1215/2009/EK rendelet globális vámkontingenst állapít meg az Unióba irányuló, a Kombinált Nomenklatúra (KN) szerinti 2204 21 93–2204 21 98 és 2204 29 93–2204 29 98 kódok alá sorolt borok importja tekintetében. Az említett vámkontingens a borra vonatkozó egyedi vámkontingensük kimerítését követően Montenegró kivételével valamennyi nyugat-balkáni ország és terület számára hozzáférhető, a kétoldalú stabilizációs és társulási megállapodásaikban meghatározottaknak megfelelően. A Montenegróval a borra vonatkozóan megkötött jegyzőkönyv kizárólag az ex 2204 10 és az ex 2204 21 KN-kódok alá sorolt borok tekintetében állapít meg vámkontingenst, amelyet Montenegrónak nem állt módjában kimeríteni. Ez gyakorlatilag megakadályozza, hogy a stabilizációs és társulási megállapodása hatálya alá nem tartozó termékeket érintően Montenegró hozzáférjen a borra vonatkozó vámentes vámkontingenshez. Annak biztosítása érdekében, hogy valamennyi érintett nyugat-balkáni ország és terület egyenlő elbánásban részesüljön, helyénvaló arról rendelkezni, hogy a 2204 29 KN-kód alá sorolt termékek tekintetében Montenegró is hozzáférést kapjon a borra vonatkozó globális vámkontingenshez, egyedi vámkontingense kimerítésének feltétele nélkül.

- (5) A stabilizációs és társulási folyamat kezdete óta Koszovó¹ kivételével az összes *érintett* nyugat-balkáni országgal *és területtel* sor került stabilizációs és társulási megállapodás megkötésére. **2014 májusában lezárultak** Koszovóval a stabilizációs és társulási megállapodásról folytatott tárgyalások, *és a megállapodást 2015 októberében aláírták.*
- (6) Bosznia-Hercegovinát 2003-ban az Unió potenciális tagjelöltjeként ismerték el, 2008. június 16-án pedig stabilizációs és társulási megállapodást (a továbbiakban: stabilizációs és társulási megállapodás) írt alá, amellyel elfogadta az uniós tagság feltételeit. A Bosznia-Hercegovinával kötött, a kereskedelemről és kereskedelemmel kapcsolatos ügyekről szóló ideiglenes megállapodás² (a továbbiakban: ideiglenes megállapodás) **2015. május 31-éig volt** alkalmazandó, **a** stabilizációs és társulási megállapodás pedig **2015. június 1-jétől alkalmazandó.**

¹ Ez a megnevezés nem érinti a jogállással kapcsolatos álláspontokat, továbbá összhangban van az 1244 (1999) ENSZ BT-határozattal és a Nemzetközi Bíróságnak a koszovói függetlenségi nyilatkozatról szóló véleményével.

² Ideiglenes megállapodás egyrészről az Európai Közösség és másrészt Bosznia és Hercegovina között a kereskedelemről és kereskedelemmel kapcsolatos ügyekről (HL L 233., 2008.8.30., 6. o.).

- (7) Ugyanakkor Bosznia-Hercegovina mindezidáig nem járult hozzá ahhoz, hogy kiigazítsák a **stabilizációs és társulási** megállapodás értelmében biztosított kereskedelmi kedvezményeket a Közép-európai Szabadkereskedelmi Megállapodás keretében Horvátország és Bosznia-Hercegovina között hagyományosan folytatott preferenciális kereskedelem figyelembevételére érdekében. Amennyiben e rendelet elfogadásának időpontjáig az Unió és Bosznia-Hercegovina nem írja alá és nem alkalmazza ideiglenesen a stabilizációs és társulási megállapodásban megállapított kereskedelmi kedvezmények kiigazításáról szóló megállapodást, a Bosznia-Hercegovinának biztosított kedvezményeket 2016. január 1-jével fel kell függeszteni. Amint az Unió és Bosznia-Hercegovina aláírja és ideiglenesen alkalmazza a **stabilizációs és társulási** megállapodásban megállapított kereskedelmi kedvezmények kiigazításáról szóló megállapodást, a fent említett kedvezményeket újból alkalmazni kell.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1215/2009/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk (1) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

„d) az 1. cikkben említett országok és területek tartózkodása az emberi jogok – köztük az alapvető munkajogok –, valamint a demokrácia és a jogállamiság alapelveinek súlyos és módszeres megsértésétől.”.

2. A 2. cikk (3) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Abban az esetben, ha egy ország vagy terület az (1) bekezdés a), b) vagy c) pontjában vagy a (2) bekezdésben foglaltaknak nem felel meg, a Bizottság végrehajtási jogi aktusok révén – teljes egészében vagy részben – felfüggesztheti az érintett ország vagy terület e rendelet szerinti kedvezményekre való jogosultságát. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 8. cikk (4) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.”.

3. A 7. cikk a következő ponttal egészül ki:

„c) egy érintett ország vagy terület e rendelet szerinti kedvezményekre való jogosultságának – teljes egészében vagy részben történő – felfüggesztése, amennyiben a szóban forgó ország vagy terület nem tesz eleget a 2. cikk (1) bekezdésének d) pontjában meghatározott feltételeknek.”.

4. A 10. cikk (1) bekezdésében a bevezető fordulat helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Ha a Bizottság arra a megállapításra jut, hogy elegendő bizonyíték áll fenn csalásra vagy a származás igazolásának ellenőrzéséhez szükséges közigazgatási együttműködés elmulasztására vonatkozóan, vagy hogy az Unióba irányuló kivitel jelentősen, a normál termelési és kiviteli kapacitás fölé emelkedett, vagy hogy az 1. cikkben említett országok és területek nem felelnek meg a 2. cikk (1) bekezdésének a), b) vagy c) pontjában foglalt rendelkezéseknek, intézkedéseket hozhat az e rendelet által előírt szabályozás három hónapos időtartamra történő teljes vagy részleges felfüggesztésére, amennyiben előzőleg:”.

5. A 12. cikk második és harmadik bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Ezt a rendeletet 2020. december 31-ig kell alkalmazni.”.

6. Az I. mellékletben az 5. lábjegyzet helyébe a következő szöveg lép:

„5. A Montenegróból származó – a 2204 21 KN-kód alá sorolt terméknek minősülő – bor tekintetében a globális vámkontingenshez a Montenegróval megkötött jegyzőkönyvben meghatározott egyedi vámkontingens kimerítését követően lehet hozzáférni. Az említett egyedi vámkontingenst a 09.1514 tételszám alatt nyitották meg.”.

2. cikk

Az 1215/2009/EK rendelet alkalmazását Bosznia-Hercegovina tekintetében 2016. január 1-jei hatállyal fel kell függeszteni.

3. cikk

- (1) A 2. cikk ellenére az 1215/2009/EK rendelet alkalmazását Bosznia-Hercegovina tekintetében nem kell felfüggeszteni, amennyiben Horvátország európai uniós csatlakozásának figyelembevétele érdekében az Unió és Bosznia-Hercegovina 2016. január 1-je előtt aláírja és ideiglenesen alkalmazza a stabilizációs és társulási megállapodás és az ideiglenes megállapodás kiigazításáról szóló megállapodást.
- (2) Amennyiben az (1) bekezdésben említett, kiigazításról szóló megállapodás aláírására és ideiglenes alkalmazására csak 2016. január 1-jén vagy azt követően kerül sor, az **1215/2009/EK** rendelet attól a naptól alkalmazandó újból Bosznia-Hercegovina tekintetében, amelyen a szóban forgó megállapodást aláírják és ideiglenes alkalmazását megkezdik.
- (3) Amint az (1) bekezdésben említett, kiigazításról szóló megállapodást aláírják, a Bizottság közleményt tesz közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2016. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök
